

PioneerMARINE DIGITAL MEDIA RECEIVER
RÉCEPTEUR MEDIA AUDIO MARIN
RECEPTOR DE MEDIOS DIGITALES MARINO**MVH-MS310BT****English**

If your boat's ignition has no ACC position, some settings are not saved to the memory. To save, detach the front panel or wait for the unit to shut off completely for 10 seconds after turning it off by pressing and holding SRC/OFF (when [ON] is selected in [PW SAVE]), then turn the ignition on.

This guide is intended to guide you through the basic functions of this unit. For details, please refer to the Operation manual stored on the website. <https://www.pioneerelectronics.com/PUSA/Support>

To cancel the demonstration display (DEMO OFF), refer to "Canceling the demonstration display (DEMO OFF)".

Before You Start

For your safety, please read the following information before using this product. It is especially important that you read and observe **WARNINGS** and **CAUTIONS** in this guide. Please keep the guide in a safe and accessible place for future reference.

**FCC ID: EW4C95
MODEL NO.: MVH-MS310BT**
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received. The transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and has been tested in accordance with FCC test procedures. It has been determined that it is designed to be compliant with maximum permissible exposure evaluation (MPE). It is the user's responsibility to install and operate the unit in a manner that does not exceed the MPE. If the unit is modified in any way, without the permission of the manufacturer, it is the user's responsibility to ensure that it remains compliant with FCC regulations.

Important (Número de serie)
The serial number is located at the bottom of this unit. For your own security and convenience, be sure to record the number on the enclosed warranty card.

Important (Número de serie)
Le numéro de série se trouve au bas de cet appareil. Pour votre sécurité et votre commodité, veillez à noter le numéro sur la carte de garantie.

Importante (Número de serie)
El número de serie se encuentra en la parte inferior de esta unidad. Por su propia seguridad y comodidad, asegúrese de anotar este número en la tarjeta de garantía que se adjunta.

Alteration or modification carried out without appropriate authorization may invalidate the user's right to use the equipment.

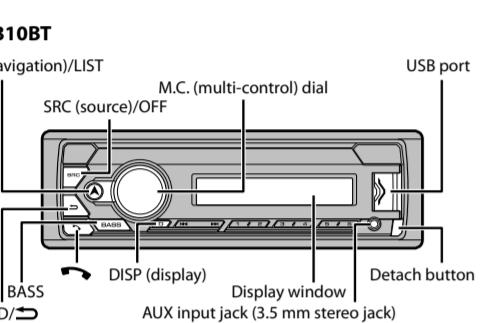
Note
Using this unit after your hands have touched sea water may cause rust or malfunction. Please wash your hands with fresh water before using this unit.

Do not allow this unit to come into contact with moisture and/or liquids. Electrical shock could result. Also, damage to this unit, smoke, and overheating could result from contact with liquids.

Always wear a life vest.

This product is evaluated in moderate and typical climate condition of the USA, Audio and similar electronic apparatus - Safety requirements, IEC 60065.

QRD3708-B

Basic operation**MVH-MS310BT****About the main menu**

You can adjust various settings in the main menu.
1 Press the M.C. dial to display the main menu.

2 Turn the M.C. dial to select one of the categories below, then press to confirm.

- FUNCTION settings
- AUDIO settings
- SYSTEM settings
- ILLUMINATION settings
- MIXTRAX settings

3 Turn the M.C. dial to select the options, then press to confirm.

Frequently used operations

Purpose	Operation
Turn on the power	Press SRC/OFF to turn on the power. Press and hold SRC/OFF to turn off the power.
Adjust the volume	Turn the M.C. dial.
Select a source	Press SRC/OFF repeatedly.
Change the display information	Press DISP repeatedly.
Return to the previous display/list	Press BAND/.
Return to the normal display from the menu	Press and hold BAND/.
Change the display brightness	Press and hold BAND/.
Boost the bass level	Press BASS. • You can select the bass level ([HI] or [LOW]) in [D.BASS].

Cancelling the demonstration display (DEMO OFF)

1 Press the M.C. dial to display the main menu.

2 Turn the M.C. dial to select [SYSTEM], then press to confirm.

3 Turn the M.C. dial to select [DEMO OFF], then press to confirm.

4 Turn the M.C. dial to select [YES], then press to confirm.

Canceling the demonstration display (DEMO OFF)

1 Press the M.C. dial to display the main menu.

2 Turn the M.C. dial to select [SYSTEM], then press to confirm.

3 Turn the M.C. dial to select [DEMO OFF], then press to confirm.

4 Turn the M.C. dial to select [NO], then press to confirm.

Avoiding damage to your ears

1 Pour éviter d'endommager vos oreilles, veuillez lire les indications ATTENTION et PRÉCAUTION de ce guide. Veillez également à ne pas utiliser dans un endroit où il est facile d'accéder pour toute consultation ultérieure.

2 Ce guide est destiné à vous guider dans les fonctions de base de cet appareil.

3 Pour les détails, veuillez voir le site Web. <https://www.pioneerelectronics.com/PUSA/Support>

4 Pour annuler l'affichage de démonstration (DEMO OFF), reportez-vous à « Annulation de l'affichage de démonstration (DEMO OFF) ».

Avant de commencer

Nous vous remercions d'avoir acheté cet appareil PIONEER.

Pour garantir une utilisation adéquate, lisez bien ce guide d'utilisation. Il est particulièrement recommandé dans un endroit où il est facilement accessible pour toute consultation ultérieure.

• Si le contact de votre bateau ne possède pas de position ACC, certains réglages ne sont pas enregistrés dans la mémoire. Pour les enregistrer, reliez la face avant ou attenez que l'appareil fonctionne complètement pendant 10 secondes après l'avoir éteint en appuyant de manière prolongée sur SRC/OFF (lorsque [ON] est sélectionné dans [PW SAVE]), puis coupez le contact.

Ce guide est destiné à vous guider dans les fonctions de base de cet appareil.

Pour les détails, veuillez consulter les indications ATTENTION et PRÉCAUTION de ce guide. Veillez également à ne pas utiliser dans un endroit où il est facile d'accéder pour toute consultation ultérieure.

• Si le contact de votre bateau ne possède pas de position ACC, certains réglages ne sont pas enregistrés dans la mémoire. Pour les enregistrer, reliez la face avant ou attenez que l'appareil fonctionne complètement pendant 10 secondes après l'avoir éteint en appuyant de manière prolongée sur SRC/OFF (lorsque [ON] est sélectionné dans [PW SAVE]), puis coupez le contact.

Ce guide est destiné à vous guider dans les fonctions de base de cet appareil.

Pour les détails, veuillez consulter les indications ATTENTION et PRÉCAUTION de ce guide. Veillez également à ne pas utiliser dans un endroit où il est facile d'accéder pour toute consultation ultérieure.

• Si le contact de votre bateau ne possède pas de position ACC, certains réglages ne sont pas enregistrés dans la mémoire. Pour les enregistrer, reliez la face avant ou attenez que l'appareil fonctionne complètement pendant 10 secondes après l'avoir éteint en appuyant de manière prolongée sur SRC/OFF (lorsque [ON] est sélectionné dans [PW SAVE]), puis coupez le contact.

Ce guide est destiné à vous guider dans les fonctions de base de cet appareil.

Pour les détails, veuillez consulter les indications ATTENTION et PRÉCAUTION de ce guide. Veillez également à ne pas utiliser dans un endroit où il est facile d'accéder pour toute consultation ultérieure.

• Si le contact de votre bateau ne possède pas de position ACC, certains réglages ne sont pas enregistrés dans la mémoire. Pour les enregistrer, reliez la face avant ou attenez que l'appareil fonctionne complètement pendant 10 secondes après l'avoir éteint en appuyant de manière prolongée sur SRC/OFF (lorsque [ON] est sélectionné dans [PW SAVE]), puis coupez le contact.

Ce guide est destiné à vous guider dans les fonctions de base de cet appareil.

Pour les détails, veuillez consulter les indications ATTENTION et PRÉCAUTION de ce guide. Veillez également à ne pas utiliser dans un endroit où il est facile d'accéder pour toute consultation ultérieure.

• Si le contact de votre bateau ne possède pas de position ACC, certains réglages ne sont pas enregistrés dans la mémoire. Pour les enregistrer, reliez la face avant ou attenez que l'appareil fonctionne complètement pendant 10 secondes après l'avoir éteint en appuyant de manière prolongée sur SRC/OFF (lorsque [ON] est sélectionné dans [PW SAVE]), puis coupez le contact.

Ce guide est destiné à vous guider dans les fonctions de base de cet appareil.

Pour les détails, veuillez consulter les indications ATTENTION et PRÉCAUTION de ce guide. Veillez également à ne pas utiliser dans un endroit où il est facile d'accéder pour toute consultation ultérieure.

• Si le contact de votre bateau ne possède pas de position ACC, certains réglages ne sont pas enregistrés dans la mémoire. Pour les enregistrer, reliez la face avant ou attenez que l'appareil fonctionne complètement pendant 10 secondes après l'avoir éteint en appuyant de manière prolongée sur SRC/OFF (lorsque [ON] est sélectionné dans [PW SAVE]), puis coupez le contact.

Ce guide est destiné à vous guider dans les fonctions de base de cet appareil.

Pour les détails, veuillez consulter les indications ATTENTION et PRÉCAUTION de ce guide. Veillez également à ne pas utiliser dans un endroit où il est facile d'accéder pour toute consultation ultérieure.

• Si le contact de votre bateau ne possède pas de position ACC, certains réglages ne sont pas enregistrés dans la mémoire. Pour les enregistrer, reliez la face avant ou attenez que l'appareil fonctionne complètement pendant 10 secondes après l'avoir éteint en appuyant de manière prolongée sur SRC/OFF (lorsque [ON] est sélectionné dans [PW SAVE]), puis coupez le contact.

Ce guide est destiné à vous guider dans les fonctions de base de cet appareil.

Pour les détails, veuillez consulter les indications ATTENTION et PRÉCAUTION de ce guide. Veillez également à ne pas utiliser dans un endroit où il est facile d'accéder pour toute consultation ultérieure.

• Si le contact de votre bateau ne possède pas de position ACC, certains réglages ne sont pas enregistrés dans la mémoire. Pour les enregistrer, reliez la face avant ou attenez que l'appareil fonctionne complètement pendant 10 secondes après l'avoir éteint en appuyant de manière prolongée sur SRC/OFF (lorsque [ON] est sélectionné dans [PW SAVE]), puis coupez le contact.

Ce guide est destiné à vous guider dans les fonctions de base de cet appareil.

Pour les détails, veuillez consulter les indications ATTENTION et PRÉCAUTION de ce guide. Veillez également à ne pas utiliser dans un endroit où il est facile d'accéder pour toute consultation ultérieure.

• Si le contact de votre bateau ne possède pas de position ACC, certains réglages ne sont pas enregistrés dans la mémoire. Pour les enregistrer, reliez la face avant ou attenez que l'appareil fonctionne complètement pendant 10 secondes après l'avoir éteint en appuyant de manière prolongée sur SRC/OFF (lorsque [ON] est sélectionné dans [PW SAVE]), puis coupez le contact.

Ce guide est destiné à vous guider dans les fonctions de base de cet appareil.

Pour les détails, veuillez consulter les indications ATTENTION et PRÉCAUTION de ce guide. Veillez également à ne pas utiliser dans un endroit où il est facile d'accéder pour toute consultation ultérieure.

• Si le contact de votre bateau ne possède pas de position ACC, certains réglages ne sont pas enregistrés dans la mémoire. Pour les enregistrer, reliez la face avant ou attenez que l'appareil fonctionne complètement pendant 10 secondes après l'avoir éteint en appuyant de manière prolongée sur SRC/OFF (lorsque [ON] est sélectionné dans [PW SAVE]), puis coupez le contact.

Ce guide est destiné à vous guider dans les fonctions de base de cet appareil.

Pour les détails, veuillez consulter les indications ATTENTION et PRÉCAUTION de ce guide. Veillez également à ne pas utiliser dans un endroit où il est facile d'accéder pour toute consultation ultérieure.

• Si le contact de votre bateau ne possède pas de position ACC, certains réglages ne sont pas enregistrés dans la mémoire. Pour les enregistrer, reliez la face avant ou attenez que l'appareil fonctionne complètement pendant 10 secondes après l'avoir éteint en appuyant de manière prolongée sur SRC/OFF (lorsque [ON] est sélectionné dans [PW SAVE]), puis coupez le contact.

Ce guide est destiné à vous guider dans les fonctions de base de cet appareil.

Pour les détails, veuillez consulter les indications ATTENTION et PRÉCAUTION de ce guide. Veillez également à ne pas utiliser dans un endroit où il est facile d'accéder pour toute consultation ultérieure.

• Si le contact de votre bateau ne possède pas de position ACC, certains réglages ne sont pas enregistrés dans la mémoire. Pour les enregistrer, reliez la face avant ou attenez que l'appareil fonctionne complètement pendant 10 secondes après l'avoir éteint en appuyant de manière prolongée sur SRC/OFF (lorsque [ON] est sélectionné dans [PW SAVE]), puis coupez le contact.

Ce guide est destiné à vous guider dans les fonctions de base de cet appareil.

Pour les détails, veuillez consulter les indications ATTENTION et PRÉCAUTION de ce guide. Veillez également à ne pas utiliser dans un endroit où il est facile d'accéder pour toute consultation ultérieure.

• Si le contact de votre bateau ne possède pas de position ACC, certains réglages ne sont pas enregistrés dans la mémoire. Pour les enregistrer, reliez la face avant ou attenez que l'appareil fonctionne complètement pendant 10 secondes après l'avoir éteint en appuyant de manière prolongée sur SRC/OFF (lorsque [ON] est sélectionné dans [PW SAVE]), puis coupez le contact.

Ce guide est destiné à vous guider dans les fonctions de base de cet appareil.

Pour les détails, veuillez consulter les indications ATTENTION et PRÉCAUTION de ce guide. Veillez également à ne pas utiliser dans un endroit où il est facile d'accéder pour toute consultation ultérieure.

• Si le contact de votre bateau ne possède pas de position ACC, certains réglages ne sont pas enregistrés dans la mémoire. Pour les enregistrer, reliez la face avant ou attenez que l'appareil fonctionne complètement pendant 10 secondes après l'avoir éteint en appuyant de manière prolongée sur SRC/OFF (lorsque [ON] est sélectionné dans [PW SAVE]), puis coupez le contact.

Ce guide est destiné à vous guider dans les fonctions de base de cet appareil.

Pour les détails, veuillez consulter les indications ATTENTION et PRÉCAUTION de ce guide. Veillez également à ne pas utiliser dans un endroit où il est facile d'accéder pour toute consultation ultérieure.

• Si le contact de votre bateau ne possède pas de position ACC, certains réglages ne sont pas enregistrés dans la mémoire. Pour les enregistrer, reliez la face avant ou attenez que l'appareil fonctionne complètement pendant 10 secondes après l'avoir éteint en appuyant de manière prolongée sur SRC/OFF (lorsque [ON] est sélectionné dans [PW SAVE]), puis coupez le contact.

Ce guide est destiné à vous guider dans les fonctions de base de cet appareil.

Pour les détails, veuillez consulter les indications ATTENTION et PRÉCAUTION de ce guide. Veillez également à ne pas utiliser dans un endroit où il est facile d'accéder pour toute consultation ultérieure.

• Si le contact de votre bateau ne possède pas de position ACC, certains réglages ne sont pas enregistrés dans la mémoire. Pour les enregistrer, reliez la face avant ou attenez que l'appareil fonctionne complètement pendant 10 secondes après l'avoir éteint en appuyant de manière prolongée sur SRC/OFF (lorsque [ON] est sélectionné dans [PW SAVE]), puis coupez le contact.

Ce guide est destiné à vous guider dans les fonctions de base de cet appareil.

Pour les détails, veuillez consulter les indications ATTENTION et PRÉCAUTION de ce guide. Veillez également à ne pas utiliser dans un endroit où il est facile d'accéder pour toute consultation ultérieure.

• Si le contact de votre bateau ne possède pas de position ACC, certains réglages ne sont pas enregistrés dans la mémoire. Pour les enregistrer, reliez la face avant ou attenez que l'appareil fonctionne complètement pendant 10 secondes après l'avoir éteint en appuyant de manière prolongée sur SRC/OFF (lorsque [ON] est sélectionné dans [PW SAVE]), puis coupez le contact.

Ce guide est destiné à vous guider dans les fonctions de base de cet appareil.

Si el encendido de su bote no tiene la posición ACC, algunos ajustes no se podrán guardar en la memoria. Para guardar, desmonte el panel frontal o espere que la unidad se cierre por completo durante 10 segundos después de apagarla y mantenerlo presionado SRC/OFF (al seleccionar [ON] en [PWR SAVE]), posteriormente apague el encendido.

Esta guía tiene la intención de guardarlo a través de las funciones básicas de esta unidad. Para más detalles, consulte el manual de operación que se almacena en este sitio web.
<https://www.pioneerelectronics.com/PUSA/Support>

Para cancelar la pantalla de demostración (DEMO OFF), consulte "Cancelación de la pantalla de demostración (DEMO OFF)".

Antes de comenzar

Gracias por adquirir este producto PIONEER. Para garantizar un uso adecuado, lea esta guía antes de usar el producto. Es sumamente importante que lea las ADVERTENCIAS y PRECAUCIONES de esta guía y cumpla con ellas. Guarda esta guía en un lugar seguro y déla a los demás para que la lean en el futuro.

ADVERTENCIA

- Evite la unidad con anticipación si su bote ha sido arrojado a la luz solar directa.
- No deje el panel frontal o los dispositivos de audio a bordo dentro del bote. Si lo hace, puede causar un mal funcionamiento.
- No trate de instalar o reparar este producto usted mismo. La instalación o la reparación de este producto por parte de personas sin calificación ni experiencia en equipos electrónicos y accesorios para automóviles puede provocar daños que puede exponer al riesgo de sufrir una descarga eléctrica u otros peligros.
- No intente operar el dispositivo si muestra conducta. Asegúrese de detener su bote en un lugar seguro antes de intentar operar el control de los dispositivos.

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

PRECAUCIÓN

- El uso de esta unidad después de que se han dejado caer o han tocado agua de mar puede causar óxido o un mal funcionamiento.
- No permita que esta unidad entre en contacto con humedad y/o líquidos. Puede sufrir un choque eléctrico. Además, el contacto con líquidos puede provocar daños en la unidad, humo o sobrecalentamiento. Mantenga siempre el volumen lo suficientemente bajo como para poder escuchar los sonidos que provienen del exterior.

Este producto es evaluado en condiciones de clima moderado y tropical en aparatos electrónicos de audio, video y similares. Requisitos de seguridad, IEC 60065.

Servicio posventa para productos Pioneer. Si tiene problemas con su producto Pioneer, donde compre la unidad o el centro de servicio PIONEER autorizado para obtener el servicio posventa o información adicional. En caso de que la información necesaria no esté disponible, póngase en contacto con las empresas que figuran a continuación: Póngase en contacto con las empresas siguientes antes de enviar la unidad para su reparación:

EE.UU. y CANADA
Pioneer Electronics (USA) Inc.
CUSTOMER SUPPORT DIVISION
P.O. Box 1760
Long Beach, CA 90801-1760
800-521-7667

Para ver la información de la garantía, vea la ficha de la Garantía limitada que se incluye con la unidad.

Conexiones

ADVERTENCIA

Advertencia si el encendido de su bote no tiene una posición ACC.

Asegúrese de que la posición ACC esté conectada a la llave de encendido. (Para obtener más información, consulte el manual de funcionamiento). La unidad se apagará automáticamente cuando el motor se detenga (el símbolo de funcionamiento).

El símbolo gráfico que se encuentra en el producto significa corriente continua.

Esta unidad



Nunca conecte el cable azul/blanco al terminal de alimentación de un amplificador de potencia externo. Además, nunca lo conecte al terminal de alimentación de la batería. De lo contrario, es posible que la batería se agote o se dañe el dispositivo.

• Para evitar el recalentamiento, sobrecalentamiento o daño de la batería, no conecte la batería antes de la instalación.

• Utilice esta unidad con una batería de 12 voltios y conexión a tierra negativa únicamente. En caso contrario, es posible que la unidad no funcione bien.

• El símbolo gráfico que se encuentra en el producto significa corriente continua.

Entrada del cable de alimentación

Realice estas conexiones cuando use un cable de alimentación.

① Entrada del cable de alimentación

② Entrada del micrófono

③ Salida trasera o salida del subwoofer

④ Altavoz delantero

⑤ Altavoz trasero

⑥ Blanco/negro

⑦ Gris/negro

⑧ Verde

⑨ Verde/negro

⑩ Violeta

⑪ Rojo/negro

⑫ Negro (fuente de la carcasa)

⑬ Amarillo

⑭ Azul/azul

⑮ Gris

⑯ Blanco

⑰ Verde

⑱ Gris/negro

⑲ Rojo

⑳ Subwoofer (4)

⑳ Subwoofer (2)

⑳ Subwoofer (1)

Importante

- Al instalar esta unidad en un bote sin posición ACC (accesorio) en la llave de encendido, si no se conecta el cable de alimentación que detecta el funcionamiento de la llave de encendido, es posible que se agote la batería.
- *1 No se suministra para esta unidad

Dispositivos conectados al bote por separado

Piezas metálicas de la carcasa del bote

Entrada del cable de alimentación

Realice estas conexiones cuando no conecte un cable de aviónaje traer a un subwoofer.

① A la entrada del cable de alimentación

② Entrada del micrófono

③ Salida trasera o salida del subwoofer

④ Altavoz delantero

⑤ Altavoz trasero

⑥ Blanco/negro

⑦ Gris/negro

⑧ Verde

⑨ Verde/negro

⑩ Violeta

⑪ Rojo/negro

⑫ Negro (fuente de la carcasa)

⑬ Amarillo

⑭ Azul/azul

⑮ Gris

⑯ Blanco

⑰ Verde

⑱ Gris/negro

⑲ Rojo

⑳ Subwoofer (4)

⑳ Subwoofer (2)

⑳ Subwoofer (1)

⑳ Subwoofer (1)